



## LÉGENDES

- Piste ski de fond
- 1.6 Distance kilométrique
- Sentier raquettes
- Sentier de randonnée hivernale
- Sentier ski de randonnée
- 1.0 Boucle, sens de circulation conseillé
- Remontée mécanique
- Train
- Circuit de Coufin : La Plaine - Refuge du Luissalet - Coufin - La Place - Bois des Tines - La Plaine
- Point de vue, site remarquable
- Télécabine
- Piste de luge
- Restaurant
- Hébergement
- Piscine et wellness
- Camping
- Magasin de sport
- Ski alpin
- Patinoire
- Arrêt de bus
- Arrêt train
- Office du Tourisme
- Parking
- WC publics
- Poste de secours

## QUELQUES RECOMMANDATIONS

**SÉCURITÉ**  
Les temps indiqués proviennent de SuisseMobile, ils servent à titre indicatif et peuvent varier en fonction des conditions climatiques et de votre condition physique.  
Les parcours nordiques sont praticables uniquement durant les périodes d'ouverture des installations de remontées mécaniques (www.tvgd.ch) sous votre responsabilité et par bonne visibilité (en cas de brouillard ou météo incertaine, renoncez à votre randonnée). Ne vous éloignez pas des tracés balisés et respectez le balisage, les déviations et les fermetures.  
Prévoyez un équipement adapté.  
Ne surestimez pas vos capacités physiques.  
Nous déclinons toute responsabilité en cas d'accident, d'égarement ou de problèmes inhérents aux forces de la nature.

**PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT**  
Ensemble, protégeons la montagne !  
Par respect pour la flore et la faune :  
- Ne laissez pas vos déchets dans la nature.  
- Limitez le nombre de plans de randonnées que vous utilisez pendant votre séjour.  
- Privilégiez les transports en commun pour vous rendre aux départs des pistes et sentiers.

**LES COMPAGNONS À 4 PATTES**  
- Les randonnées pédestres et en raquettes sont accessibles aux chiens tenus en laisse.  
- Les chiens ne sont pas admis sur les pistes de ski de fond et sur le domaine skiable.  
Pour pouvoir vous rendre encore longtemps sur ces itinéraires avec votre compagnon, nous rappelons ici l'importance de ramasser les crottes de votre chien, de le tenir en laisse et d'en garder le contrôle pour une bonne cohabitation.

**SKI DE FOND**  
Les vignettes pour le ski de fond sont en vente dans vos Offices du Tourisme, dans les magasins de sport, à la buvette de Cergnement (Gryon), au Centre des Sports, au café de la Gare à Bex et au Relais Fermier aux Plans-sur-Bex.

**Titre de transport en vente à la gare BVB et à la Maison du Tourisme de Gryon**

## INFORMATIONS

**Offices du Tourisme :**  
Gryon T. +41 (0)24 498 00 00  
Villars T. +41 (0)24 495 32 32  
Bex T. +41 (0)24 463 30 80

**Info Neige** www.alpesvaudoises.ch  
**Bulletin Avalanches** www.slf.ch  
**Urgences** 112 / 144  
**Rega** 1414



QR code à scanner pour les ouvertures des activités hivernales



